



AMAZONE

Pantera

Pantera



Más inteligencia

Con el Pantera se encontrará en la situación ideal para enfrentarse a cualquier reto en la protección fitosanitaria. Estos pulverizadores autopropulsados aúnan las más modernas tecnologías con los sistemas de gestión inteligentes. Esta máquina es una pieza fundamental para grandes explotaciones y contratistas agrícolas en el concepto de Producción Agrícola Inteligente.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Introducción Tecnologías y sistemas de gestión	pág. 02-05
Control en cabina Equipamiento, comodidad de manejo	pág. 06-07
Gestión de manejo Última tecnología	pág. 08-11
Gestión del tren de rodaje Tecnología selecta del tren de rodaje	pág. 12-19
Gestión del accionamiento Eficiencia del combustible optimizada	pág. 20-23
Gestión de la pulverización Pensado al detalle	pág. 24-37
Experiencias prácticas Técnica que entusiasma	pág. 38
Equipamiento y servicio Rendimiento máximo, calidad superior	pág. 39-41
Datos técnicos	pág. 42



El concepto Pantera:

Control en cabina

La espaciosa cabina con el cómodo asiento con amortiguación neumática ofrece una excelente visión panorámica y le permite conducir de modo seguro y relajado incluso en un largo día de trabajo.

Gestión inteligente de manejo

El Pantera se maneja cómoda y fácilmente mediante el joystick multifuncional y el terminal de conducción AMADRIVE. Además, el ordenador de a bordo AMATRON 3 con los sistemas GPS-Switch y GPS-Track integrados simplifican mucho más el trabajo.

Gestión inteligente del tren de rodaje

El singular tren de rodaje en tándem garantiza una posición inmóvil y horizontal de las barras. Además garantiza la estabilidad en pendientes laterales y ofrece un ajuste del ancho de vía de muy fácil regulación.

Gestión inteligente del accionamiento

Con el potente motor de 200 CV y el control de motor con los modos ECO y POWER, dispone de la mejor eficiencia de combustible. Podrá conducir cómodamente de modo continuo e hidrostático de 0 a 40 km/h, es decir, sin cambio de etapas de conducción. (Tenga en cuenta que la velocidad máxima permitida puede variar según el código de circulación de cada país.)

Gestión inteligente de la protección fitosanitaria

Gracias a las barras Super-L con anchuras de trabajo de hasta 40 m y al control automático de altura DistanceControl podrá concentrarse plenamente en un tratamiento correcto.

Servicio óptimo

Las máquinas AMAZONE garantizan el mayor rendimiento con la mejor calidad. Tanto nuestros socios distribuidores como el servicio AMAZONE estarán siempre a su disposición para ofrecerle soluciones rápidas y competentes.

Más rendimiento en la protección fitosanitaria

AMAZONE ofrece todo tipo de equipamientos para que sus tareas de protección fitosanitaria, llenado, transporte y limpieza sean más rápidas, efectivas y económicas. AMAZONE aúna estos equipamientos técnicos para el aumento de la rentabilidad bajo el concepto “Speed-Spraying” (pulverización rápida).





Subir y... ¡en marcha! Relájese

En la espaciosa cabina de conducción del AMAZONE Pantera gozará de un equipamiento de alta calidad, una visión panorámica excelente así como de una gran comodidad de manejo. De este modo dispondrá del mejor control posible sobre el autopropulsado.



Disfrute de cada día de trabajo...

...sentado en esta cabina:

- ✓ Excelente insonorización
- ✓ Acceso cómodo y ancho con escalera plegable hidráulicamente
- ✓ Retrovisores exteriores calefactables y de ajuste eléctrico
- ✓ Retrovisor adicional para mejor visión de la rueda delantera
- ✓ Filtro de aire en el techo de la cabina
- ✓ Climatizador automático
- ✓ Asiento con amortiguación neumática con numerosas posibilidades de ajuste

- ✓ Asiento de acompañante ancho y plegable
- ✓ Reposabrazos ajustable en altura y longitud con elementos de mando integrados
- ✓ Columna de dirección ajustable en altura e inclinación
- ✓ Nevera de gran tamaño bajo el asiento del acompañante
- ✓ Compartimento para documentos
- ✓ Radio CD con dispositivo de manos libres Bluetooth
- ✓ Persianas parasol para parabrisas frontal y luneta trasera
- ✓ Opcional: filtro de carbón activo

Siéntase como en casa... de día y de noche

Con el concepto de iluminación Pantera, como conductor disfrutará de la mejor visión de la carretera, el campo y la máquina incluso al amanecer, al atardecer y por la noche.

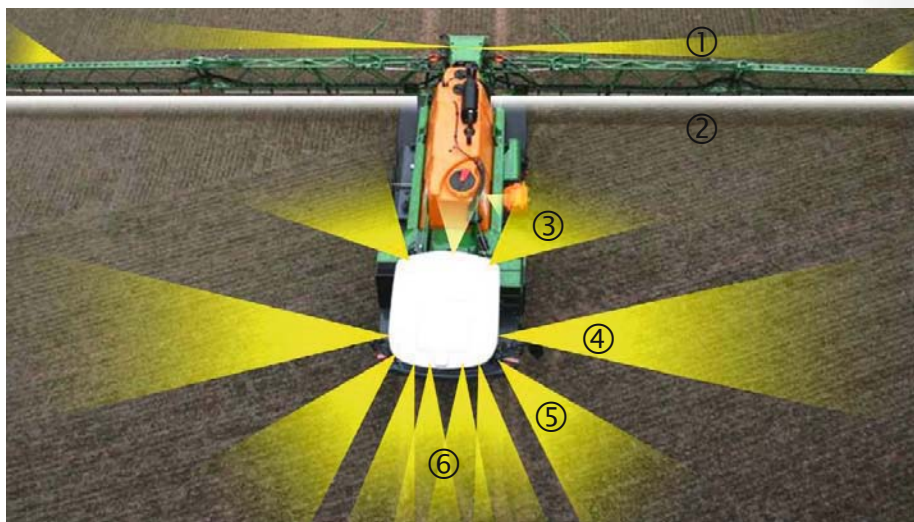
El contenido de serie incluye:

- ✓ 6 faros en el techo de la máquina (4 + 2), opcionalmente: faros de xenón
- ✓ Faros Side-View para la iluminación lateral
- ✓ Iluminaciones de trabajo para el panel de control y el depósito de combustible

Para las barras del Pantera dispone opcionalmente de una versión de 4 faros o de una iluminación perfecta por LED en cada boquilla.



Dispositivos de iluminación para días de trabajo largos y seguros



- | | | |
|---|-------------------------|-------------------|
| ① Iluminación de trabajo (opcional) | ③ Faros para las barras | ⑤ Faros laterales |
| ② Iluminación por LED en cada boquilla (opcional) | ④ Faros Side-View | ⑥ Faros frontales |



Iluminación por LED en cada boquilla

Convertir la noche en el día.

Joystick multifuncional para el vehículo y el pulverizador: muchas funciones en una sola mano

Ya sea el acelerador manual o el elemento de mando para funciones de pulverización: con el joystick multifuncional del Pantera dispone de modo seguro de muchas funciones en una sola mano.

“Subir y... ¡en marcha!”. Esa es la idea. Conduzca la máquina de forma continua e intuitiva mediante el joystick multifuncional. Con la función Tempomat y el ajuste máximo del joystick multifuncional, el Pantera alcanza los 40 km/h en carretera y la velocidad de pulverización preseleccionada en el campo. (Tenga en cuenta que la velocidad máxima permitida en carretera puede variar según el código de circulación de cada país.)

Tire del acelerador manual hacia atrás, se accionará automáticamente el freno hidrostático de dos circuitos recientemente desarrollado. Este freno adicional hidráulico de accionamiento automático resulta útil para el conductor en cualquier situación. Garantiza la máxima precisión en los comportamientos de conducción y en los procesos de maniobra. Generalmente esto es suficiente para reducir la velocidad en la carretera o en el campo de un modo gradual y suave. Solo en casos excepcionales es necesario pisar también el pedal de freno.

Mediante el joystick multifuncional controla también toda la gestión de la dirección: Es posible activar y desactivar la dirección de las cuatro ruedas así como controlar manualmente el modo de conducción lenta o la corrección de terrenos inclinados.

Naturalmente también puede accionar muchas funciones para el manejo del pulverizador mediante el joystick multifuncional: control de anchos parciales y barras, funciones adicionales como el control de boquillas marginales así como la tecla +/- % de dosis de pulverización.

AMAClick con AMATRON 3

En los cultivos especiales es frecuente tener que activar o desactivar tramos parciales en la parte central de la barra de pulverización. AMAClick es otra unidad de manejo ergonómica que puede usarse con el joystick multifuncional o sólo con AMATRON 3.



Joystick multifuncional
AMADrive para funciones de vehículo
AMATRON 3 para funciones de protección fitosanitaria



Todo bajo control, todo a la vista: con AMADRIVE para todas las funciones de vehículo

Sencillamente genial: monitor táctil AMADRIVE para el manejo del vehículo y la supervisión del Pantera.

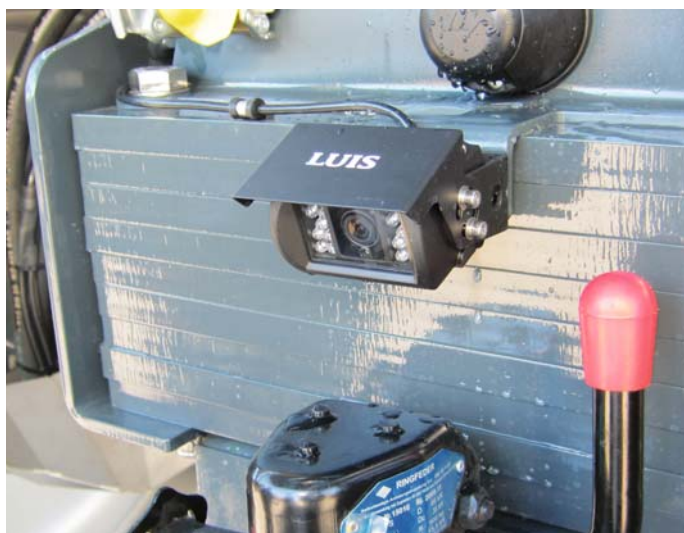


Pulsando sobre la pantalla táctil del AMADRIVE puede controlar las siguientes funciones:

- ✓ Tempomat
- ✓ Gestión del motor con modo Eco o Power
- ✓ Gestión de cabeceras
- ✓ Ajuste del ancho de vía
- ✓ Ajuste del régimen de la bomba de pulverización
- ✓ Activación de la iluminación de trabajo del vehículo y de las barras

Mediante la pantalla del AMADRIVE se pueden consultar multitud de datos:

- ✓ Velocidad de marcha y revoluciones del motor
- ✓ Disponibilidad de combustible y temperatura del motor
- ✓ Datos de diagnóstico del motor y del sistema hidráulico



Las imágenes de la cámara de marcha atrás opcional y de la cámara para la rueda delantera derecha también se muestran en la pantalla en color de alta calidad.

Tecnología de cámara de alta calidad:

- ✓ Gran ángulo de visión de 135°
- ✓ Cámara con calefacción y recubrimiento de loto
- ✓ Imagen nítida también en la oscuridad gracias a la técnica de visión nocturna por infrarrojos
- ✓ Función automática de contraluz

AMATRON 3: el terminal para todas las funciones del tratamiento

Gracias al ordenador de a bordo AMATRON 3, estructurado de forma práctica e intuitiva, solo precisará un terminal para el manejo de las distintas funciones de las barras y de la pulverización. En el AMATRON 3 se muestran con claridad todos los datos relevantes, los pocos ajustes necesarios se realizan manualmente de forma fácil y rápida.

El AMATRON 3 cuenta con teclas iluminadas y una pantalla de alta definición y contraste. Encontrará todas las informaciones referentes al control de la técnica de pulverización en una sola indicación. Según la situación de conducción o la preferencia personal puede seleccionar una visión detallada de las funciones de pulverización o de la función de GPS.



Ordenador de a bordo AMATRON 3: moderno y con futuro

El ordenador de a bordo AMATRON 3 permite regular de forma totalmente automática la dosis de pulverización predeterminada (l/ha). Las modificaciones del caudal definidas se efectúan de forma rápida y precisa en fases % preseleccionadas.

Este moderno ordenador de a bordo es muy versátil gracias a sus menús lógicos, sencillos e intuitivos. Las funciones de las barras y pulverización se pueden manejar con toda comodidad mediante el joystick multifuncional. Para supervisar el sistema se ha incorporado una gran pantalla antirreflectante. La forma compacta del ordenador hace que el espacio requerido en la cabina del Pantera sea mínimo.

AMATRON 3 también posibilita el uso de Distance-Control para las barras y del paquete Comfort para el control remoto de la circulación de líquido.

La indicación digital del nivel de llenado garantiza un control constante y seguro del nivel del tanque. El indi-

cador digital de presión de AMATRON 3 permite ver y controlar la presión en todo momento.

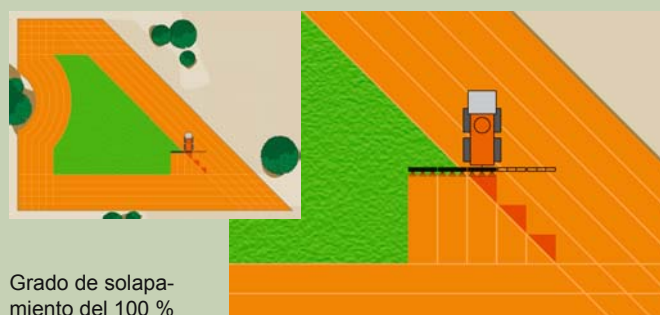
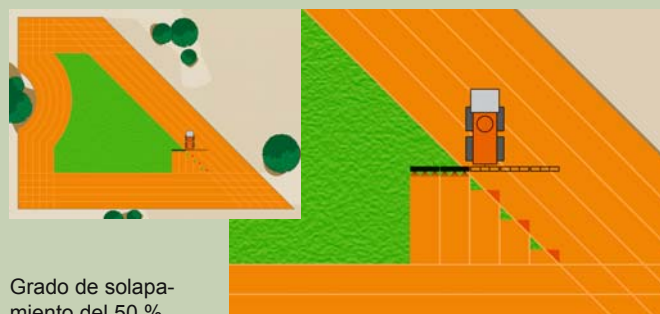
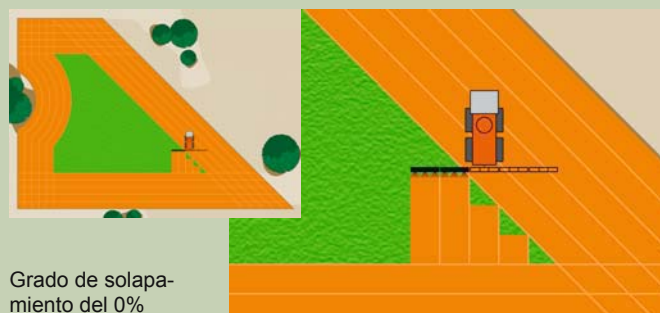
El ordenador dispone de una gestión de tareas y del enlace a la documentación automática de consulta (ASD). AMATRON 3 cuenta con un puerto en serie para conectar un terminal GPS y sensores de nitrógeno.

Dirección automática

Entre las novedades en equipamiento, se ofrece para el Pantera un sistema opcional de dirección automática. Dicho sistema está compuesto por un juego hidráulico desarrollado específicamente para el Pantera y que se utiliza como equipamiento previo y el sistema 150 de AMAZONE (sistema de dirección formado por receptor AGI-3 con corrección EGNOS, terminal GX45 y cable de salida NMEA). El sistema de dirección automática no se puede adquirir como equipamiento posterior.



Todavía más precisión con el GPS-Switch y el GPS-Track



Como equipamiento especial dispone de la regulación automática de anchuras parciales GPS-Switch y de la ayuda paralela a la conducción GPS-Track, controlados también mediante el AMATRON 3.

GPS-Switch para AMATRON 3:

Este sistema de ordenador de a bordo con GPS automatiza el cambio de funciones de la máquina en los extremos del campo, cuñas y zonas limítrofes con otros terrenos, basándose en su geolocalización. Se tienen en cuenta los anchos de trabajo y la disposición de los tramos parciales.

La regulación automática de anchuras parciales GPS-Switch ofrece precisión, comodidad y seguridad: solo tiene que introducir el grado de solapamiento deseado y dejar la conexión en manos del modo automático. De este modo se pueden solventar de un modo óptimo grandes dificultades, como grandes anchuras de trabajo, visión limitada en el amanecer/atardecer o en la oscuridad o en cultivos densos. Además, Ahorrará producto fitosanitario y además protegerá el medio ambiente. Y el conductor puede concentrarse totalmente en la supervisión.

GPS-Track para AMATRON 3:

La ayuda paralela a la conducción GPS-Track supone un progreso en la orientación en el campo. Dispone de varios modos de huella como la hilera A-B y conducción de contorno así como de una función de obstáculos. Las huellas de rodamiento están numeradas con claridad. La desviación de la línea ideal se muestra gráficamente en la pantalla, y recomendaciones claras de dirección le mantendrán en la traza. La distancia hasta la siguiente calle también se muestra con exactitud; resulta ideal, por ejemplo, para encontrar la hilera de maíz correcta.



Tecnología selecta del tren de rodaje

El tren de rodaje: inteligencia ligera y compacta

- ✓ **Tren de rodaje en tándem único con suspensión hidroneumática,**
guía de la barra extraordinariamente suave
- ✓ **Larguero longitudinal para una gran estabilidad,**
incluso en curvas y pendientes
- ✓ **Ajuste continuo del ancho de vía de 1,80 m a 2,40 m**
para todo tipo de cultivos y clientes
- ✓ **Espacio libre sobre el suelo hasta 1,10 m;**
no daña la colza ni el maíz
- ✓ **Gestión del extremo del campo para la dirección y la barra,**
descarga del conductor y protección del varillaje
- ✓ **Estrecha anchura de transporte**
compacta para la circulación por carretera



Dirección a las 2 ruedas



Dirección a las 4 ruedas



Dirección a paso de perro

Gestión del tren de rodaje: único y excelente

Pantera: la inteligencia ligera

El tren de rodaje en tándem especial del modelo Pantera le permite no sólo una buena adaptación a las irregularidades del terreno, sino también una gran estabilidad, incluso en terrenos inclinados. Gracias a la suspensión hidroneumática con regulación del nivel, el conductor del Pantera disfruta además de una gran comodidad.

La combinación del exclusivo diseño del tren de rodaje y de la reputada suspensión de la barra de pulverización AMAZONE consigue una posición óptima de la barra, incluso en condiciones difíciles.

Exclusivo:

Gestión automática de la suspensión

Ajuste suave a velocidades constantes
Ajuste duro al acelerar o maniobrar

Las ventajas del concepto del tren de rodaje del Pantera

1. Bastidor extremadamente estable con componentes acreditados en el tren de rodaje
2. Bastidor pendular para un contacto óptimo con el suelo y escaso deslizamiento
3. Cualidades de marcha segura y cómoda en el larguero longitudinal
4. Suspensión hidroneumática con regulación del nivel
5. Sistema hidráulico de funcionamiento seguro (sin regulación de aire)
6. Posición inmóvil de la barra, reforzada por una amortiguación de paralelogramo adicional para la barra

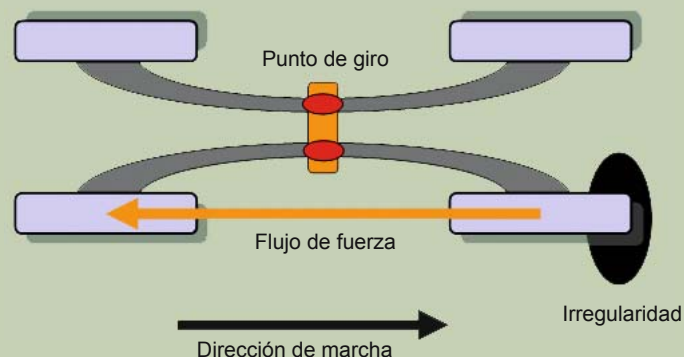
Bastidor principal

Suspensión

Motor de rueda con freno de tambor

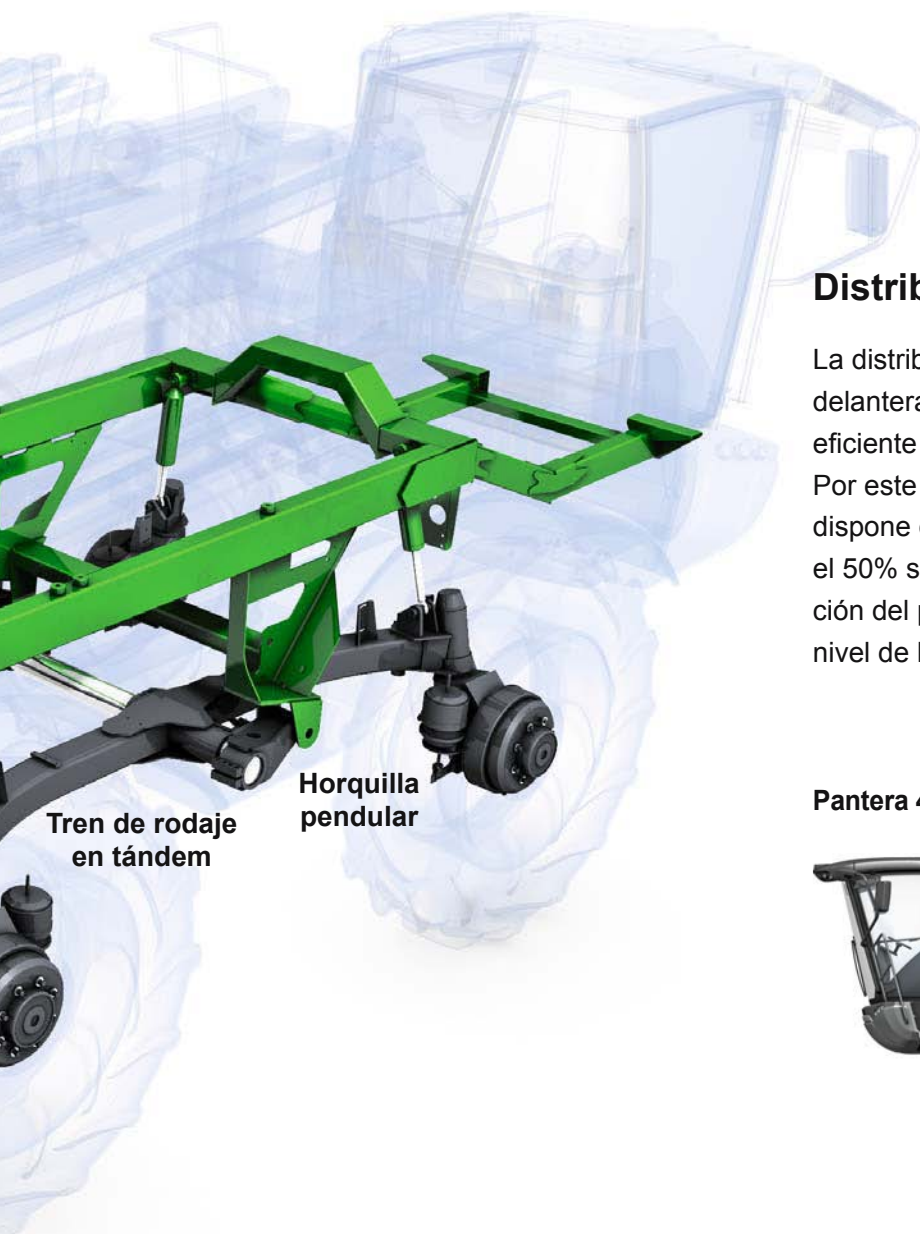
Un larguero longitudinal exclusivo:

AMAZONE Pantera



La irregularidad en la rueda delantera derecha se equilibra mediante el tándem largo

- ✓ El punto de giro solo se levanta levemente
- ✓ La transmisión de fuerza al bastidor es muy baja

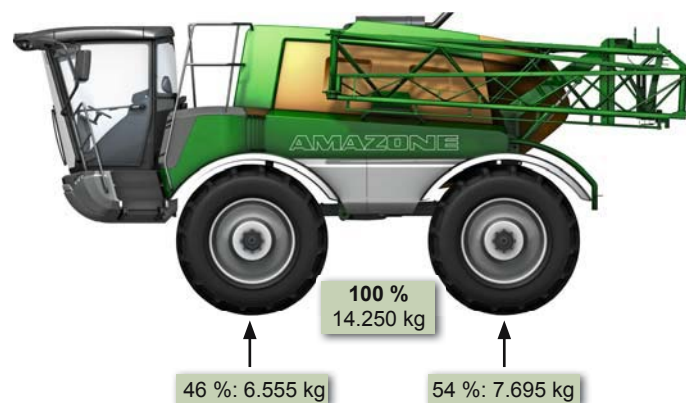


Distribución óptima del peso

La distribución equilibrada del peso sobre las ruedas delanteras y traseras es condición básica para una eficiente transmisión de fuerza al suelo.

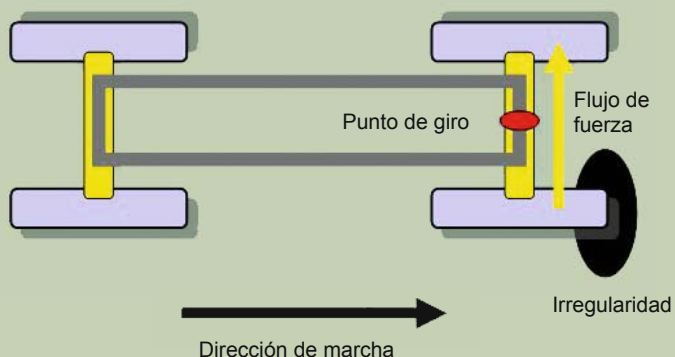
Por este motivo, con el tanque lleno, el Pantera 4001 dispone de una distribución óptima del peso de aprox. el 50% sobre los ejes delanteros y trasero. La distribución del peso puede variar como máx. un 5% según el nivel de llenado y el modelo de barras.

Pantera 4001, 36 m, 520/85R38, peso en vacío 9.900 kg



Distribución del peso una vez lleno y desplegado

Competencia



Control de tracción de serie

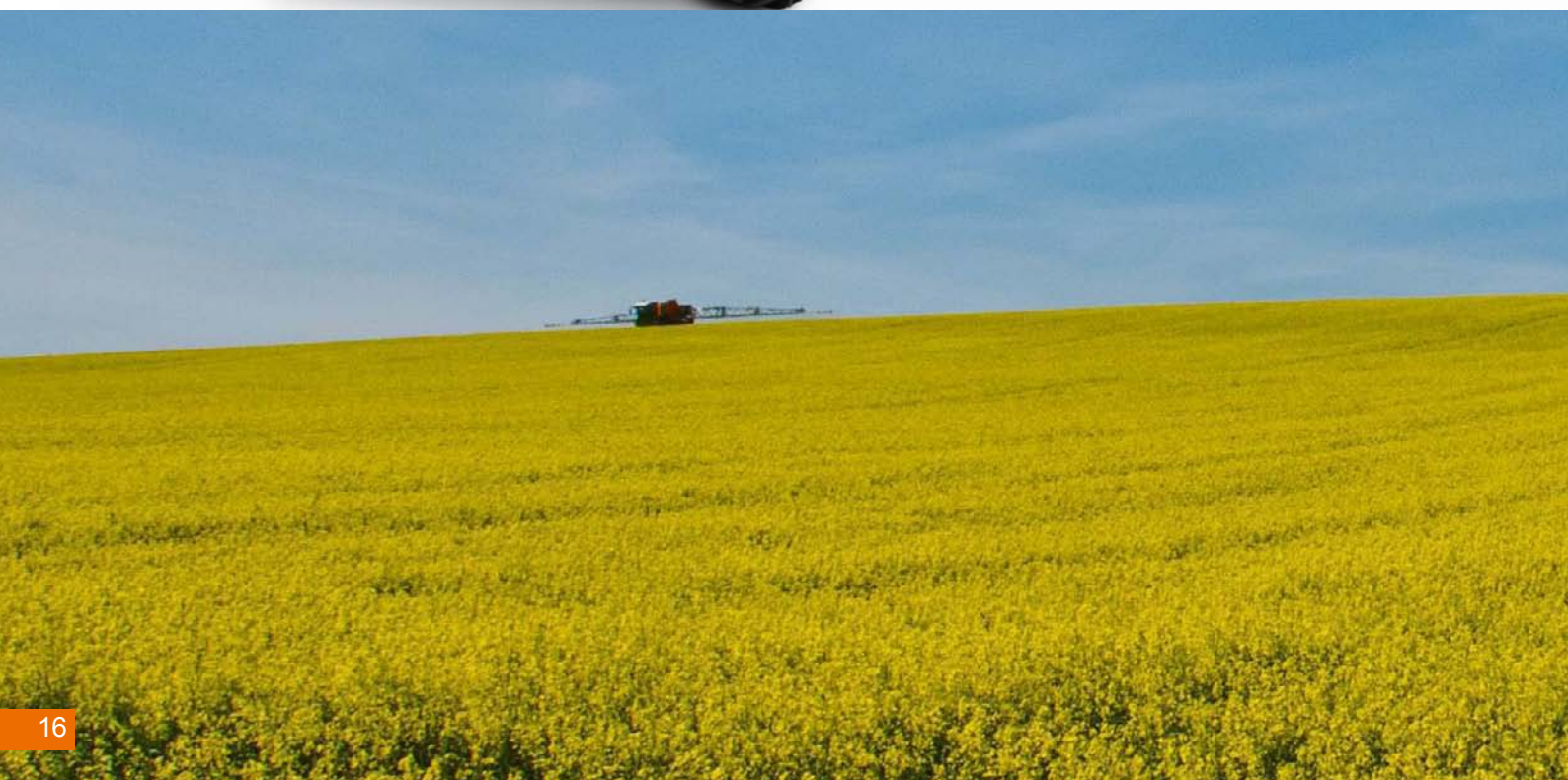
Los pares de accionamiento de los cuatro motores de rueda se supervisan y regulan electrónicamente sin interrupción, de modo que el vehículo tiene siempre un comportamiento óptimo incluso en las condiciones más adversas. Se prescinde de bloqueos diferenciales innecesarios. Siempre podrá circular bien por el campo incluso en condiciones de humedad. Pero el ASR también garantiza una conducción segura por carretera en todo momento.

Rendimientos diarios muy elevados

Logística inteligente

Con el enganche para remolque ofrecido opcionalmente puede remolcar un depósito de agua de dos ejes con un peso total de hasta 12 t detrás de su Pantera. Con

ello también se garantizan los elevados rendimientos diarios en las empresas unipersonales.

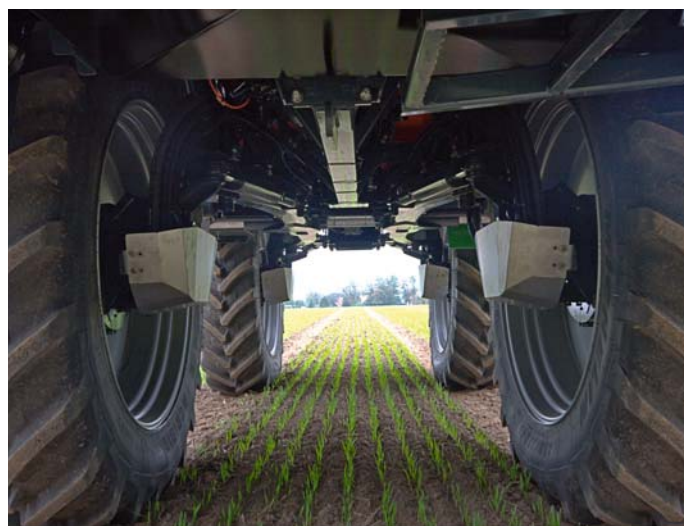


Casi sin límites: espacio libre sobre el suelo

En la práctica, la gran altura sobre el suelo de 1,10 m resulta ser una ventaja muy importante del Pantera.

Una ventaja que le reporta beneficios sobre todo en la pulverización de la flor de la colza y también en las

existencias de maíz de mayor envergadura. No se puede proteger más las plantas. Incluso los accionamientos de rueda están recubiertos con planchas de acero inoxidable adicionales.



Gestión de la dirección: ¡hay que ser manejable!

Trabaje completamente tranquilo, también en el extremo del campo

A pesar del tamaño del vehículo, el radio de viraje mínimo del Pantera es de solo 4,50 m, cuando se conduce con dirección a las 4 ruedas. La corta batalla y el gran ángulo de giro de la dirección lo hacen posible. Con esta enorme manejabilidad optimizará muchísimo los rendimientos por superficie sobre todo en las parcelas pequeñas.

La conmutación entre la dirección a 4 o 2 ruedas se realiza mediante el joystick multifuncional.

La función dirección a paso de perro permite trabajar perfectamente las parcelas cuando éstas se encuentran en pendientes laterales. La corrección de la dirección también se realiza pulsando un botón en el joystick multifuncional. La conducción a paso de perro en trazas desplazadas también ha demostrado ser una ventaja decisiva en condiciones de humedad y sobre suelos sensibles.

El Pantera también demuestra inteligencia en el extremo del campo: Si la gestión del extremo del campo está activada en el terminal AMADRIVE, al desactivar el pulverizador se conmutará automáticamente al modo de dirección a las cuatro ruedas y se levantará la barra. Tras la activación, una vez realizada la maniobra de giro, la dirección a 2 ruedas procura de nuevo que la posición de la barra sea perfecta.

La regulación de la dirección a las cuatro ruedas en función de la velocidad ofrecida en exclusiva por AMAZONE es una garantía de guiado horizontal óptimo de la barra. A velocidades por encima de los 8 km/h se reducen automáticamente los ángulos de giro, impidiendo así aceleraciones extremas del varillaje en el sentido de marcha.

AMAZONE ofrece soluciones para una dirección automática compatible con GPS como equipamiento especial. De este modo logrará una precisión exacta traza a traza de pocos centímetros.



Ajuste del ancho de vía en un abrir y cerrar de ojos

Como contratista agrícola, por ejemplo, puede reaccionar rápidamente frente a los diversos requerimientos de los distintos clientes y cultivos con el ajuste del ancho de vía totalmente automático que viene de serie. Una vez preseleccionado el ancho de vía deseado, se realiza automáticamente el ajuste con una precisión centimétrica.

Estrecho en el campo y ancho en la carretera; de manera sencilla y segura.

- Ajuste del ancho de vía de 1,80 m a 2,25 m
- Con neumáticos anchos también hasta 2,40 m





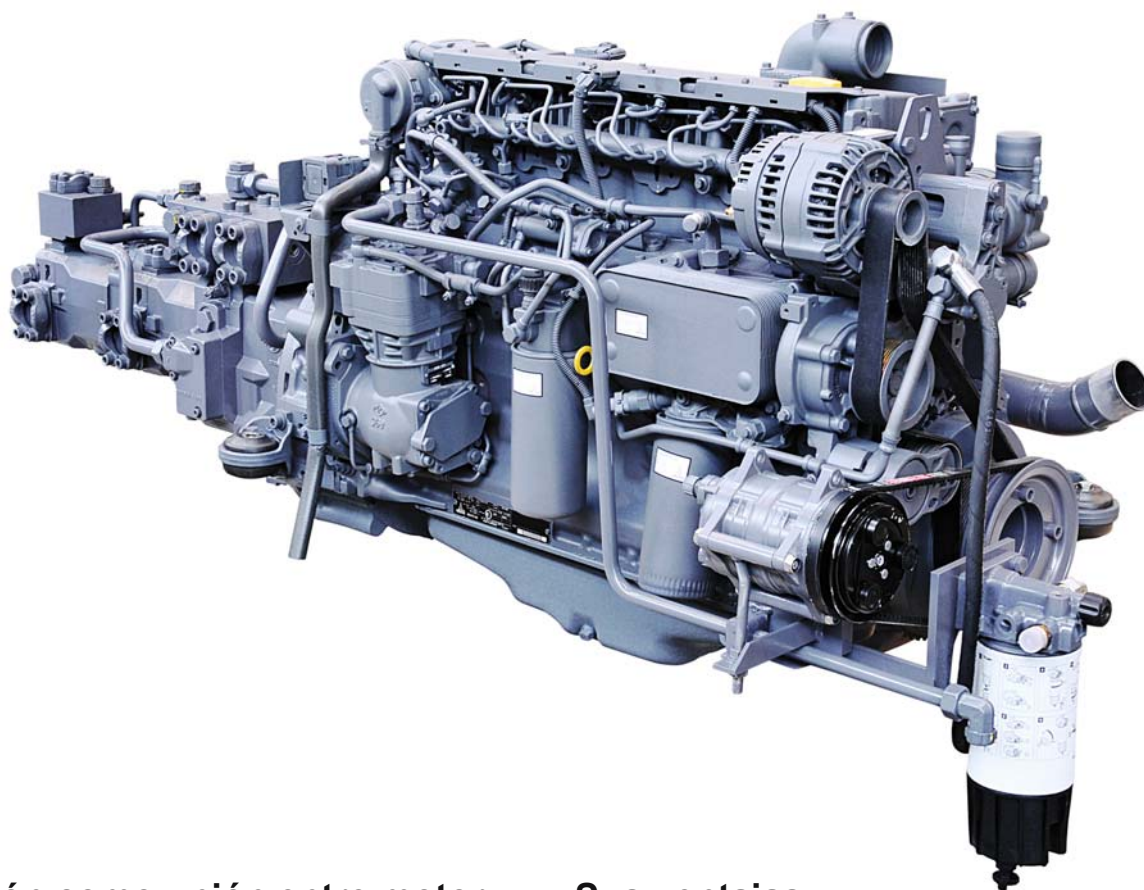
Gestión del motor con eficiencia de combustible optimizada

Pantera: la inteligencia potente

Fuerza continua

El potente motor Deutz de 6 cilindros con tecnología de inyección Common-Rail tiene 200 CV y convence por sus altos rendimientos y muy poco consumo de combustible. Gracias a un moderno mecanismo de accionamiento hidrostático podrá conducir su Pantera de un modo totalmente continuo.

Este sistema posibilita altos pares de giro en el arranque a pocas revoluciones del motor y un comportamiento de aceleración muy dinámico.



El corazón como unión entre motor e hidrostato

Motor diésel Deutz de 6 cilindros con un máximo de 147 kW (200 CV)

- ✓ Turbocargador con intercooler
- ✓ Tecnología de inyección Common-Rail
- ✓ Cilindrada de 6,06 litros
- ✓ Norma de gases de escape Tier IIIA

Sus ventajas:

- ✓ Mecanismo de accionamiento hidrostático gradual de 0 a 40 km/h (Tenga en cuenta que la velocidad máxima permitida puede variar según el código de circulación de cada país.)
- ✓ Gestión moderna de combustible en la carretera y en el campo con modos ECO y POWER
- ✓ Ventilador de refrigeración regulado mediante el par de giro en función de las necesidades
- ✓ Reputada técnica Deutz con amplia red de servicio

Trabajar en el nivel óptimo ahorrando combustible: ECO o POWER

Gracias a la nueva y optimizada regulación del par de giro podrá trabajar siempre con el Pantera en el nivel óptimo de eficiencia de combustible. Si se selecciona el modo ECO en el terminal AMADRIVE, el motor determina en cada situación de marcha el punto óptimo de funcionamiento de par de giro y el número de revoluciones.

En el funcionamiento de pulverización en terreno llano se pueden reducir las revoluciones del motor hasta 1.200 rpm. El ajuste automático del número de revoluciones se realiza de modo continuo y armonizado entre 1.200 y 1.900 rpm. No obstante, si trabaja en terrenos con pendientes fuertes o conduce con el tanque lleno por zonas de montaña, con el modo POWER activará la potencia máxima de hasta 2.300 rpm.

Perfecta relación peso/potencia

Naturalmente, el escaso peso propio del Pantera 4001 (9.300 kg a una anchura de trabajo de 24 metros) es una gran ventaja en cuanto al consumo de combustible. Con una capacidad de combustible de 230 litros en el depósito conseguirá altos rendimientos de hectáreas en largos días de trabajo.

Aire mucho más limpio para una buena refrigeración

Sistemas de refrigeración pensados al detalle

- ✓ El ajuste del número de revoluciones en función de las necesidades a escasos rendimientos y las bajas temperaturas pueden incluso desconectar los ventiladores
- ✓ Disposición fuera de la zona de suciedad
 - lzq.: aire de carga, sistema hidráulico
 - der.: motor, climatizador

Ejemplo del modo ECO

1. **En terreno llano se necesitan 80 kW**
 - el motor funciona a 1.300 rpm
2. **La máquina conduce cuesta arriba: bajo carga aumenta el par de giro**
 - la velocidad permanece constante
3. **La subida es más larga: la exigencia de potencia aumenta a 120 kW**
 - el control del motor aumenta automáticamente el número de revoluciones a 1.600 rpm
 - la velocidad permanece constante a un consumo levemente mayor de combustible



Gestión de los frenos: su seguridad ante todo

Pantera: la inteligencia segura

En caso de reducción de la velocidad se activa el freno hidrostático de dos circuitos del Pantera y el vehículo frena suavemente hasta detenerse del todo. Cabe mencionar en este apartado que, en caso de retardo hidrostático del vehículo, también se controla con suficiente antelación el sistema de frenado del remolque.

Con esta tecnología de frenado podrá conducir de modo seguro incluso por carretera. El sistema de frenado neumático es un importante dispositivo de seguridad que garantiza una frenada segura, por ejemplo, en detenciones súbitas a 40 km/h o con el remolque lleno. (Tenga en cuenta que la velocidad máxima permitida puede variar según el código de circulación de cada país.)

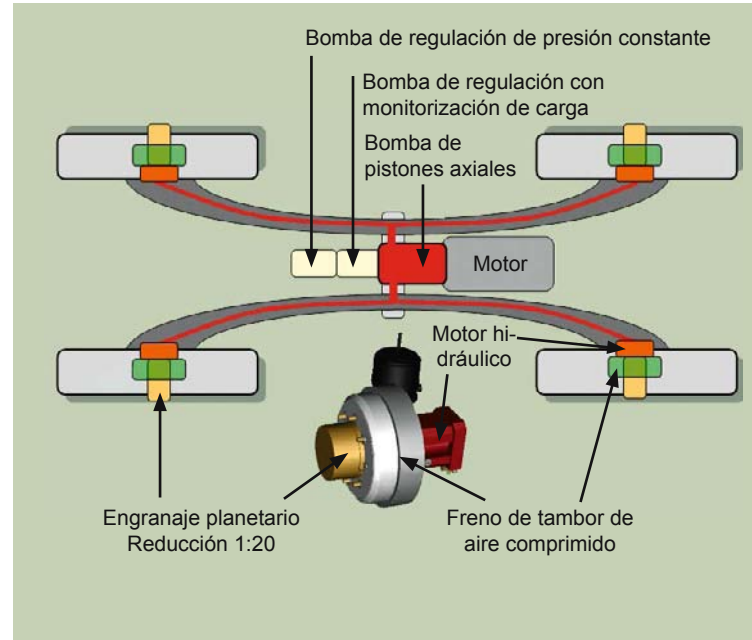


Transmisión hidrostática de alto rendimiento

Pantera: la inteligencia flexible

Tres bombas hidráulicas para un rendimiento total

En el sistema hidráulico hay una clara distribución de las tareas para las bombas hidráulicas Linde de alta calidad. Condicionado por los grandes diámetros de las ruedas, se requieren pares de giro muy elevados especialmente al iniciar la marcha. El concepto de accionamiento inteligente del Pantera no desarrolla estas grandes fuerzas hidráulicamente, sino que lo hace mecánicamente mediante la transmisión de engranajes planetarios. Esto asegura un accionamiento especialmente bueno en condiciones del suelo desfavorables y al iniciar la marcha. Los motores de rueda regulables eléctricamente siempre están ajustados de modo óptimo según la situación de conducción, indistintamente de si se requieren pares de giro máximos o números de revoluciones máximos.



Transmisión hidrostática de alto rendimiento con reducción final de planetarios

- ✓ Altos pares de giro en cualquier momento
- ✓ Sin reajuste de las etapas de conducción
- ✓ Posibilidad de grandes diámetros de rueda
- ✓ La bomba de pistones axiales regulable suministra flujo de aceite al motor hidráulico
- ✓ Cada motor hidráulico está regulado individualmente mediante el número de revoluciones (control de tracción)
- ✓ Una reducción fija en el engranaje planetario propulsa la rueda

Los depósitos: integrados en el concepto general

Optimizado para el uso profesional

El tanque principal de 4.000 litros, bien integrado en el bastidor, garantiza una posición favorable del centro de gravedad y una distribución equilibrada del peso sobre las cuatro ruedas del Pantera. El tanque principal y el depósito de agua limpia constan de un plástico de alta calidad reforzado con fibra de vidrio y tienen las paredes interiores y exteriores lisas. La profunda canalización de salida garantiza la minimización de las

cantidades residuales incluso en terrenos con pendientes. El equipamiento de serie incluye una indicación electrónica del nivel de llenado y tres boquillas giratorias de alta presión para la limpieza interior.

El depósito de agua de lavado de 500 litros con indicación del nivel de llenado se encuentra en la parte trasera del Pantera.



Todo bien colocado

El compartimento especial situado bajo la cabina dispone de suficiente espacio para, por ejemplo, guardar cómodamente la manguera de aspiración.

En el acceso a la cabina hay una caja de herramientas protegida contra el polvo. En el mismo emplazamiento también hay instalados un depósito lavamanos y un dispensador de jabón.



El centro de control: bien organizado y automatizado

De serie: El paquete Comfort

Con el paquete Comfort, el Pantera dispone de un equipamiento profesional para la automatización de la circulación del líquido. El control de las funciones más importantes de la circulación de caldo (llenado, intensidad del agitador y limpieza) se realiza mediante el control remoto a través del AMATRON 3.

De este modo puede especificarse la cantidad de llenado deseada y el proceso de llenado finalizará automáticamente. El control automático de los agitadores facilita una adaptación continua de la intensidad de agitado, siempre en concordancia con el nivel de llenado. Al aspirar el agua de enjuague, los agitadores se cierran automáticamente. Para tratar la superficie restante puede aplicarse agua limpia en la zona en cuestión. Con la función de enjuague puede limpiarse las tuberías sin modificar la concentración original. La limpieza automática consigue una dilución fiable de las cantidades residuales así como una limpieza de las paredes interiores del depósito.

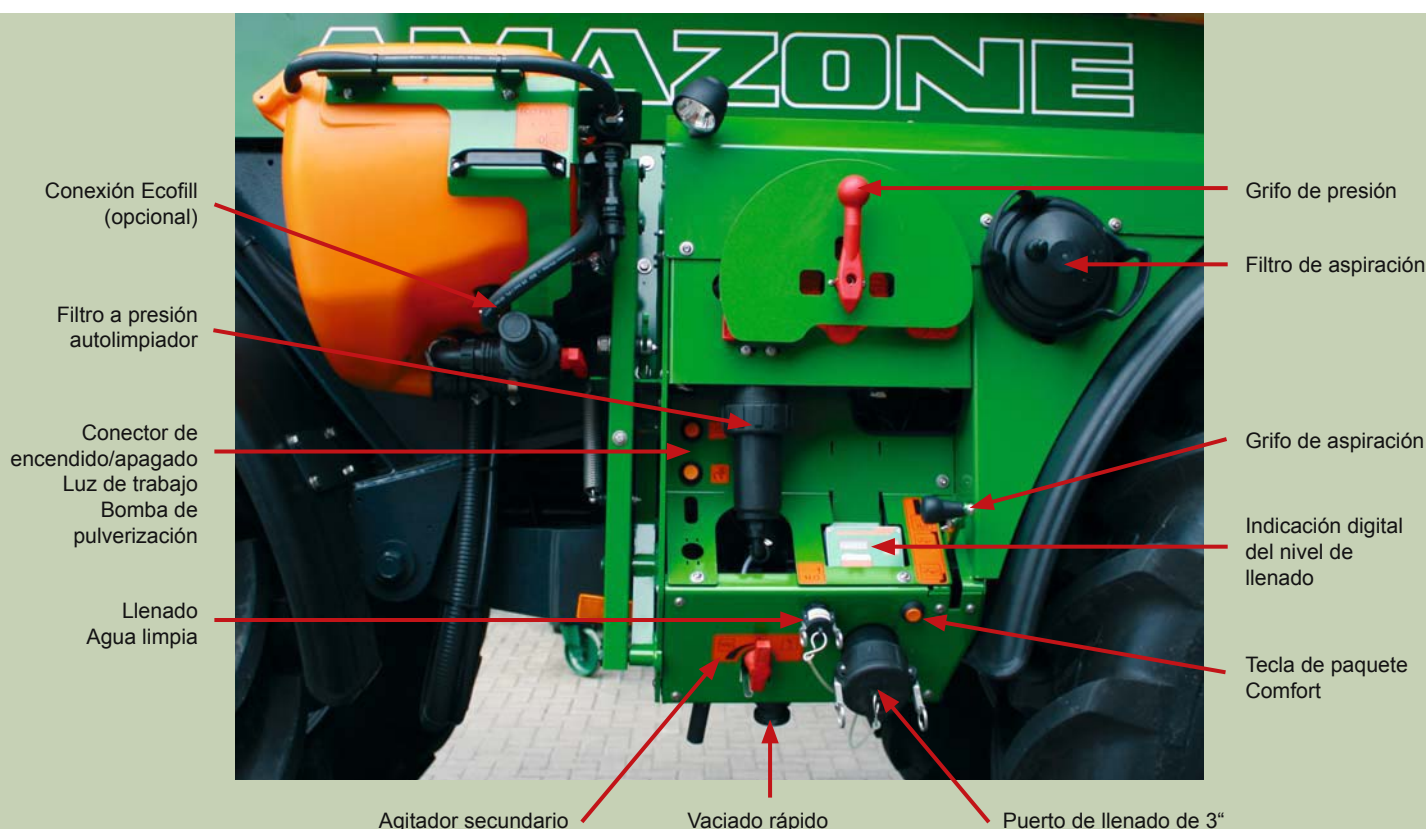
Además de este automatismo, también puede manejar manualmente todas estas funciones mediante el panel de control en el centro de mando.

Como alternativa dispone del equipamiento especial de conexión de llenado que ofrece la posibilidad de un llenado a presión.

Opcional: Cubierta para conexiones y esclusa de enjuague de descenso hidráulico

Todo el panel de control se puede tapar con una cubierta para reducir la suciedad que se deposite en los elementos de mando.

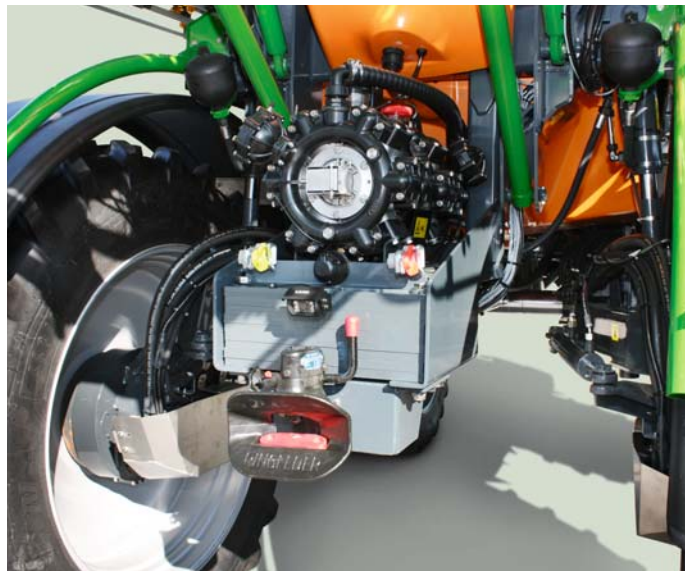
Bajo demanda, la esclusa de enjuague se puede equipar también con un sistema hidráulico de bajada. Con ello se incrementa el confort de este Pantera de amplio equipamiento.



Gestión del líquido pensada al detalle

Bombas potentes

Dos potentes bombas de pistón y membrana fácilmente accesibles (530 l/min.) se encargan de que pueda efectuarse la pulverización incluso con grandes cantidades de agua y a altas velocidades, y que siempre se disponga de una potencia de agitación suficiente. El régimen de bombeo se puede ajustar libremente en un rango entre 400 hasta 540 rpm. De este modo, puede conducir a un número de revoluciones prudente, por ejemplo con bajas dosis de pulverización. Con la manguera de aspiración de 3" ya se alcanzan altos rendimientos de llenado a revoluciones de marcha en vacío de 800 rpm. La bomba de pulverización se puede activar y desactivar en el panel de control.

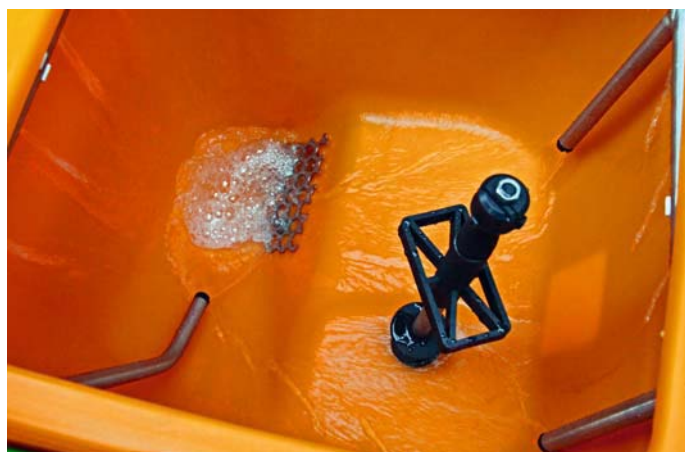


Enjuague de bidones con el depósito de llenado

Para una limpieza sin problemas del bidón y un pleno aprovechamiento del contenido del mismo, use la boquilla rotativa en el aclarado de bidones. Naturalmente, puede enjuagarse el depósito de llenado cerrado para su autolimpieza. El cierre de la esclusa de enjuague está protegido contra el polvo, de modo que no puede penetrar suciedad en el sistema ni puede filtrarse líquido.

Depósito de llenado e inyector de alto rendimiento

Mediante un amplio circuito cerrado con boquilla adicional en el depósito de llenado se pueden disolver de manera rápida y segura productos en polvo y grandes cantidades de urea y, al mismo tiempo, enjuagarlos inmediatamente con el inyector de alto rendimiento. Una conexión Ecofill especial simplifica considerablemente la aspiración y la limpieza de los grandes bidones.



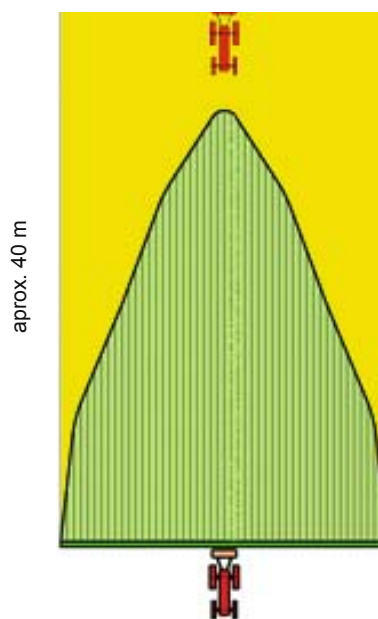
Con DUS usted marca el ritmo

Genialmente sencillo, sencillamente genial: Sistema de circulación por presión (DUS)

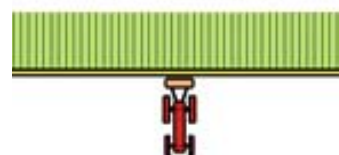
El control de presión DUS de AMAZONE garantiza una circulación segura en todo el sistema. Al comenzar el trabajo, todo el sistema de tuberías, incluyendo las líneas de pulverización, se someten a presión y se llenan en la dirección opuesta con la solución del producto que se va a emplear. De este modo las líneas de pulverización permanecen siempre llenas y pueden emplearse en seguida en todo el ancho de trabajo. Se eliminan los tiempos de espera en el extremo del campo. Al desactivar determinados tramos parciales, al realizar maniobras de giro o durante el transporte, el líquido de pulverización permanece en circulación continua gracias al control de presión. De esta manera se pueden evitar de modo seguro las sedimentaciones, obstrucciones o segregaciones en las líneas de pulverización.

Puesto que la concentración del líquido permanece constante en todo el sistema de tuberías hasta las boquillas, el inicio de la pulverización se realiza de manera correcta, por ejemplo, después de haber cambiado de producto. En un proceso de limpieza, en cambio, se enjuagan completamente las tuberías con agua limpia hasta las boquillas, sin necesidad de realizar una pulverización. Durante la limpieza, el líquido de pulverización concentrado retorna a su depósito mediante el sistema de circulación por presión.

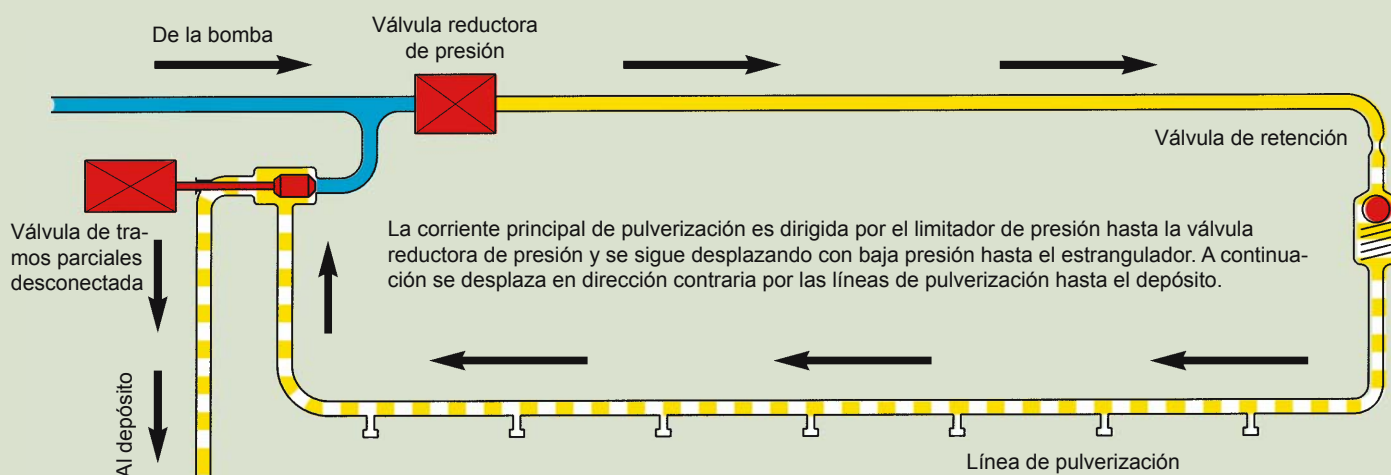
Sin DUS



Con DUS



Anchura de trabajo completa de inmediato



Barra Super-L: extremadamente estable, ligero y compacto a la vez, gracias a



Dimensiones de transporte compactas:

2,55 m de ancho

3,80 m de alto

Pantera: construcción inteligente

Varillaje AMAZONE construido con perfiles de acero
Simultáneamente: ligero – estable – compacto –
de larga duración

La barra Super-L muestra todas sus cualidades extraordinarias en el Pantera autopropulsado.

Gracias a la estructura con perfiles de acero especial de AMAZONE, no solo es ligero y extremadamente estable sino también de construcción compacta. Incluso en la anchura máxima del varillaje de 40 m, la anchura de transporte es de solamente 2,55 m. En la posición de transporte, la barra se encuentra detrás de la cabina. Esto significa que: no existe limitación de la visibilidad para el conductor, ni ningún tipo de goteo de líquidos en la zona de la cabina.

El alto grado de calidad de la barra asegura también una larga vida útil aun en caso de altos rendimientos por superficie.

Sus ventajas:

- ✓ Reputado sistema modular de barra Super-L desde 24 m hasta 40 m, altamente estable y duradero
- ✓ Amplio rango de ajuste de altura, desde 0,50 m hasta 2,50 m
- ✓ La compensación pendular central y el ajuste hidráulico de la inclinación de la barra garantizan una posición inmóvil incluso a velocidad elevada
- ✓ Plegado Profi I de serie: este plegado unilateral es flexible en todas las anchuras de trabajo
- ✓ Ajuste opcional del ángulo (plegado Profi II)
- ✓ DistanceControl opcional para el guiado automático de la barra

la estructura en forma de ala de avión especial de AMAZONE

Una articulación que resiste



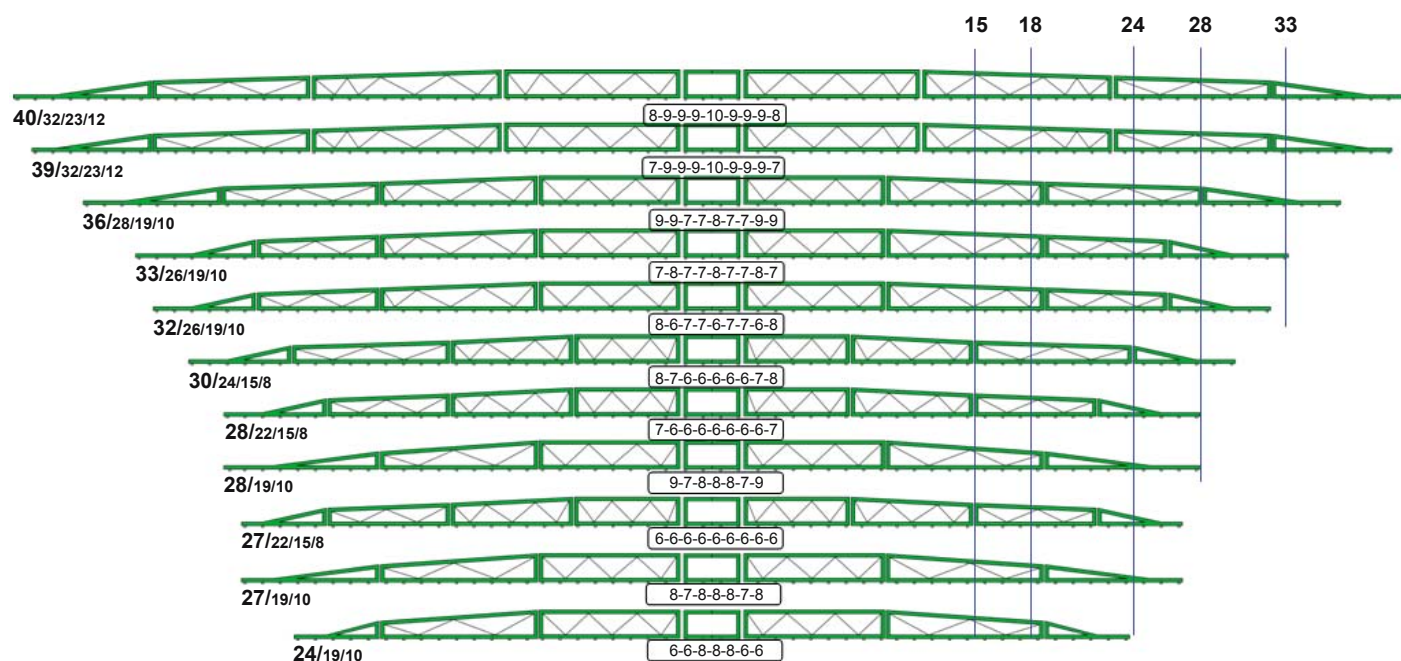
Uniones hidráulicas de acero inoxidable



Las uniones atornilladas hidráulicas de acero inoxidable garantizan una larga vida útil y un alto valor de reventa.



Anchuras de trabajo de barras Super-L: de 24 a 40 metros



Cantidad de boquillas/anchos parciales
Posibilidad de aplicar otras distribuciones



Con plegado Profi, aún mejor

Flexible, rápido y preciso

Plegado Profi: flexible y cómodo.

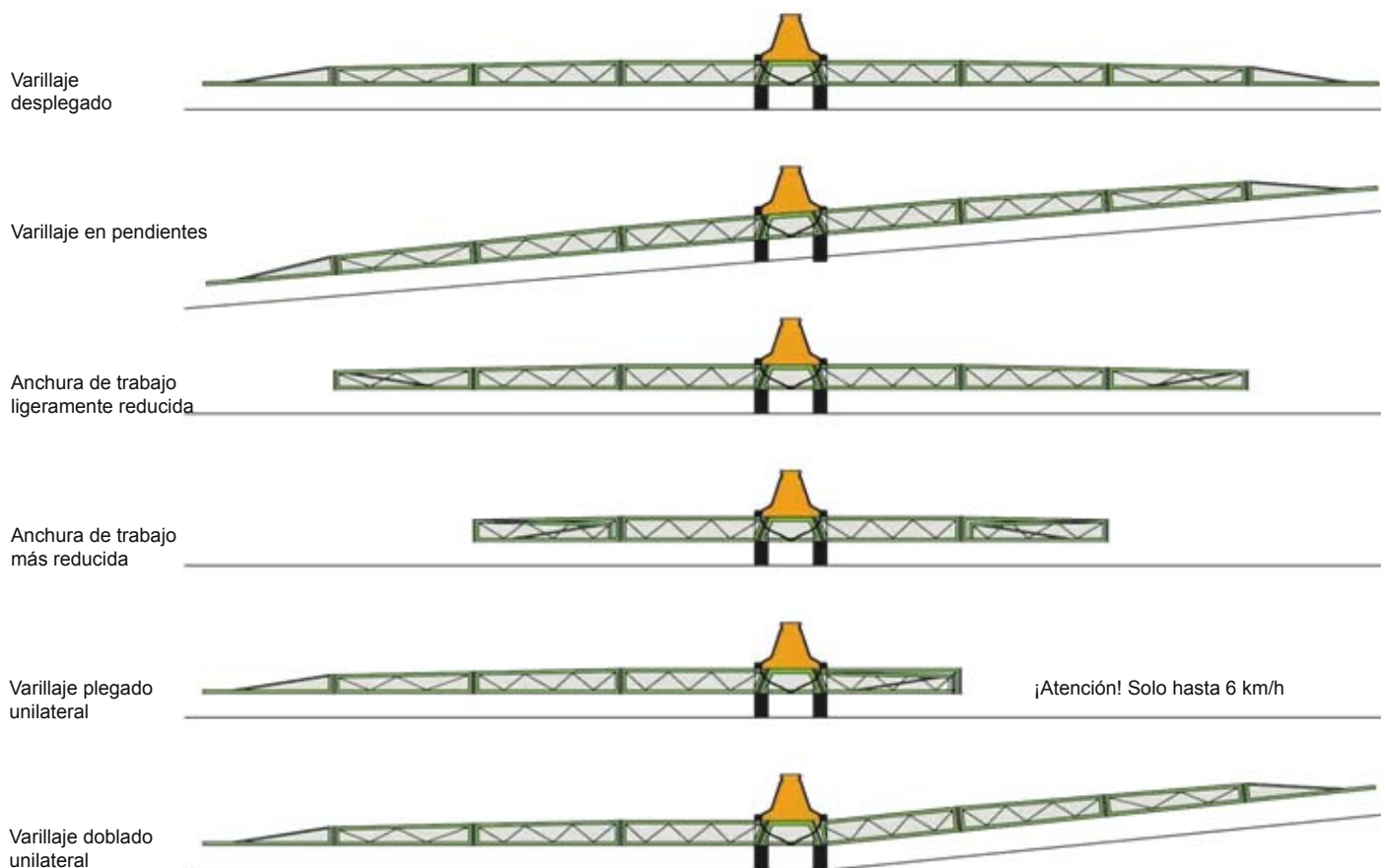
Todas las funciones hidráulicas pueden llevarse a cabo mediante el AMATRON 3 de manera fiable y sencilla desde la cabina del tractor. El manejo de la máquina por medio de un joystick multifuncional resulta especialmente cómodo.

Plegado Profi I:

Regulación de altura, plegado y desplegado, plegado unilateral con velocidad reducida (máx. 6 km/h), reducción del varillaje, regulación de inclinación.

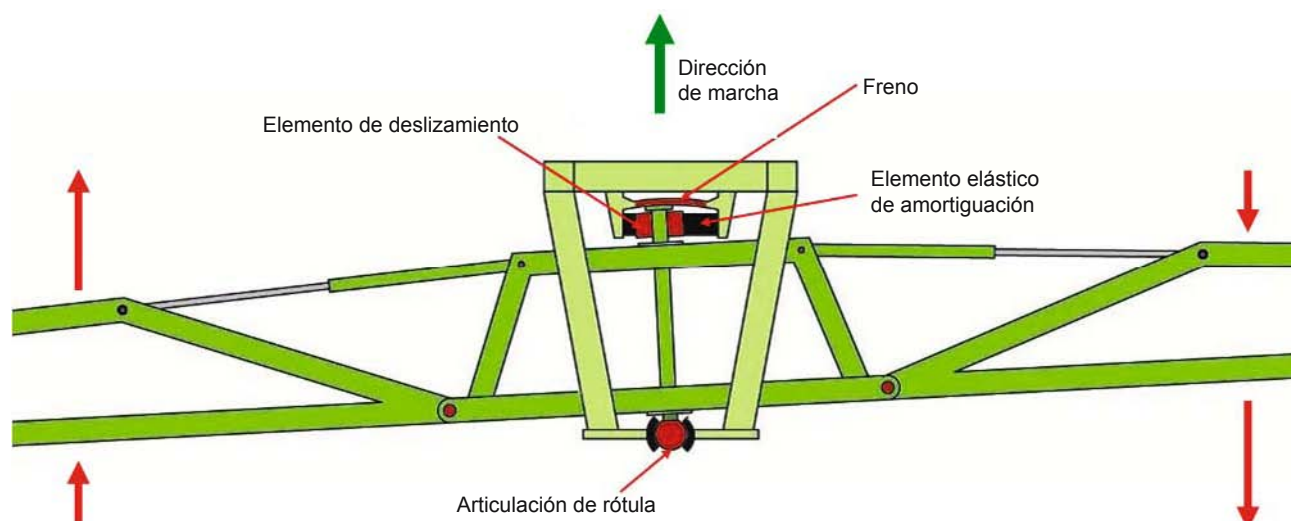
Plegado Profi II:

Además, con inclinación unilateral independiente.

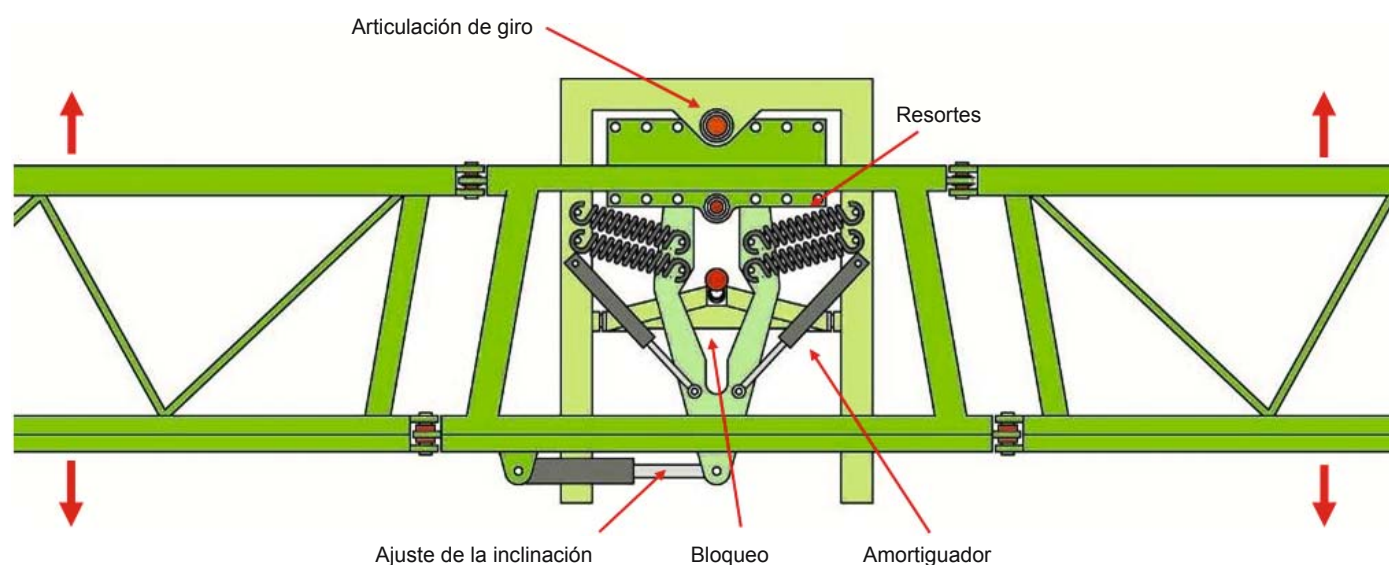


Varillaje Super-L con cuádruple amortiguación

Amortiguación de oscilaciones en el terreno llano horizontal (vista en planta):



Amortiguación de oscilaciones en el terreno llano vertical:



Ventajas:

Oscilaciones mínimas incluso a elevada velocidad de trabajo



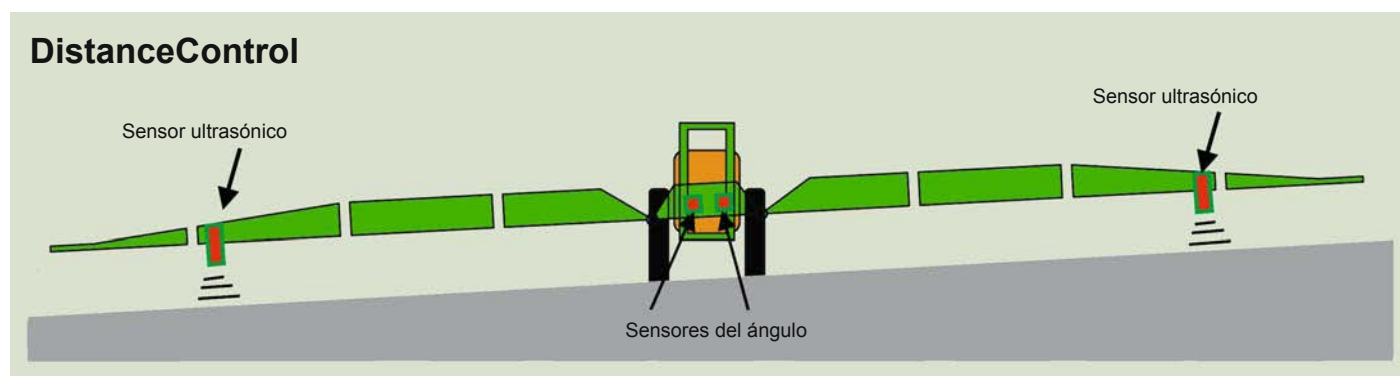
Gestión del guiado de la barra: Usted elije: AutoLift o DistanceControl!

Con la elevación automática de barras AutoLift (equipamiento de serie) se eleva la barra hasta la altura deseada tras cada desconexión de la máquina. Al iniciar la pulverización vuelve a descender hasta la altura correspondiente.

Como alternativa, el guiado automático de barras DistanceControl pone a disposición un práctico equipamiento especial. Con DistanceControl la barra se adapta a la superficie del cultivo, se levanta automáticamente en el extremo del campo y sigue ajustándose en altura e inclinación.

DistanceControl permite una regulación en altura e inclinación, es decir, un ajuste del ángulo y la inclinación en relación con el plegado Profi II.

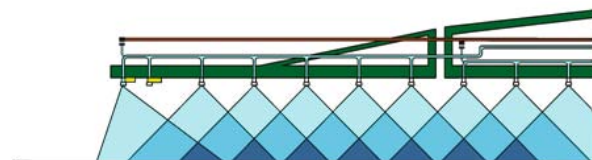
De esta forma el conductor se puede concentrar en el tratamiento del cultivo, mientras el ordenador se preocupa de regular de forma óptima la altura de la barra de pulverización.



El control de boquillas marginales: tres variantes para todas las necesidades

Boquillas límite

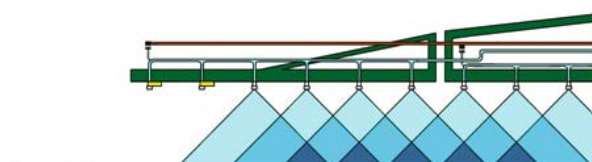
Para la pulverización en el borde entre dos cultivos sensibles, las boquillas límite pueden delimitar el pulverizado con exactitud.



Control de boquillas límite

Boquillas finales

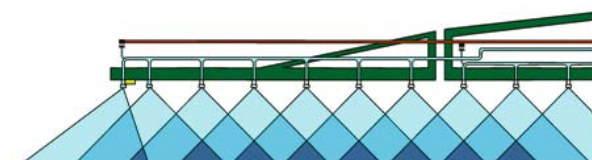
Si debido a las zonas sensibles debe dejarse sin pulverizar un metro hasta el borde del campo, hay disponible un control de boquillas finales.



Control de boquillas finales

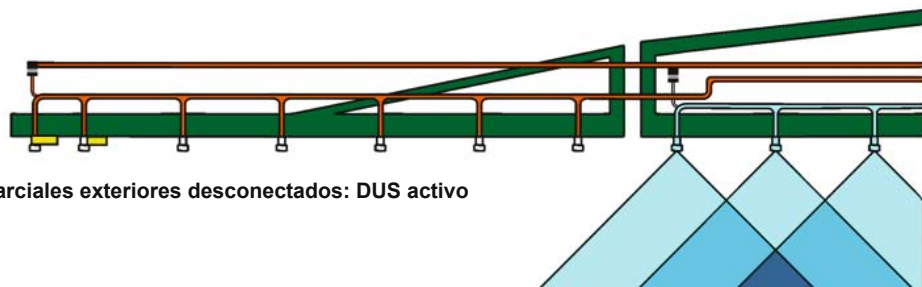
Boquillas adicionales

Para ampliar la anchura de trabajo normal puede conectarse una boquilla asimétrica. Esto es importante sobre todo si las distancias entre calles no son lo suficientemente exactas.



Control de boquillas adicionales

Anchos parciales exteriores desconectados: DUS activo



Sus ventajas:

- ✓ Conexión eléctrica directa del cuerpo de la boquilla
- ✓ Todos los cuerpos de la boquilla se integran en la circulación DUS.



Sistema de lavado exterior

Pistola de pulverización de alta presión para una limpieza exterior efectiva



- ✓ 20 m de longitud de manguera
- ✓ 10 bares de presión de trabajo
- ✓ Capacidad volumétrica solo 17 l/min. rendimiento

Abonado líquido: soluciones probadas para altos rendimientos

El Pantera es especialmente idóneo para el abonado líquido: el uso de plásticos de alta calidad, una excelente pintura y la utilización casi exclusiva de acero inoxidable garantizan una larga vida útil incluso con la aplicación de abonado líquido.

Para la distribución de abonos líquidos en gota gruesa, AMAZONE ofrece boquillas de 3 ó 7 orificios o también boquillas de lengua FD.

La barra de pulverización Super-L puede equiparse opcionalmente con una segunda línea de pulverización. En tal caso, los cuerpos de boquilla recolocados permiten instalar mangueras de arrastre con una separación de 25 cm. Los pesos VA mejoran la posición de las mangueras de arrastre en el cultivo.



Equipamientos especiales...

...para todas las necesidades

Para duplicar las dosis máximas de pulverización pueden conectarse en paralelo las dos bombas.

Este equipamiento HighFlow abre las puertas a una nueva dimensión de rendimiento.

De esta forma pueden aplicarse grandes cantidades de abono líquido a mayores velocidades.

En los cultivos de hortalizas son posibles dosis de pulverización de 2.000 l/ha con 5 ó 6 km/h.

Estas grandes cantidades son posibles solo con una línea de pulverización adicional y doble número de boquillas a 25 cm de distancia.





El especialista en pulverizadores recomienda...

...disminución de la deriva incluso con fuerte viento

Gracias a las boquillas con inyección de aire, el producto fitosanitario puede distribuirse sin apenas deriva. Pueden usarse de modo universal con todos los cultivos y para todas las indicaciones. Puesto que las gotas producidas son gruesas, pueden utilizarse incluso con altas velocidades del viento. AMAZONE ofrece a la agricultura una amplia gama de boquillas de las marcas Agrotop, Lechler y Teejet.

Cuerpos de boquillas sencillos o múltiples

Los cuerpos de boquillas situados en los perfiles con válvulas de membrana antigoteo integrada impiden de manera fiable el posterior goteo de las boquillas. Gracias a los cierres de bayoneta autoajustables se garantiza un rápido cambio de boquillas, sin necesidad de herramientas. En caso de cambiar con frecuencia las boquillas debido a diversas aplicaciones y cultivos, resultan ideales los cuerpos de boquilla triple o cuádruple. Los tubos de protección de boquillas situados en la parte exterior u opcionalmente en toda la anchura de trabajo de la barra de pulverización garantizan la protección de las boquillas de inyección largas y de los cuerpos de boquillas múltiples.



Elegir la boquilla correcta...

...es la base del éxito en la protección fitosanitaria

Las boquillas de inyección largas (ID, TTI) tienen un espectro de gota relativamente grueso y son muy variables en cuanto a su ámbito de uso. Es posible un rango de presiones entre 2 y 8 bares.

Si la calidad de humidificación es prioritaria en la aplicación, es recomendable usar boquillas de gota fina estándar o antideriva, como las XR o las AD. En este caso, debido a la inclinación de deriva superior a 3 bares, conviene extremar las precauciones.

Las boquillas de inyección compactas modernas ID-K o Airmix son una buena solución: Apenas tienen deriva, aunque tienen un espectro de gota no demasiado grueso y se conducen con 2 a 4 bares.

Cuando se trata de calidades de humidificación especiales, la boquilla de doble chorro plano es una alternativa interesante: la AVI Twin de Agrotop es una boquilla de inyección de doble chorro plano con una gota no demasiado fina. El chorro de pulverización dividido en dos garantiza una combinación más equilibrada tanto en la parte delantera como trasera de la planta, y es una alternativa interesante para muchas aplicaciones.

Con velocidades > 10 km/h, la boquilla TD HiSpeed con ángulo de pulverización asimétrico es una interesante tendencia en la práctica.



Lechler IDN 120-025



Teejet XRC 110-025



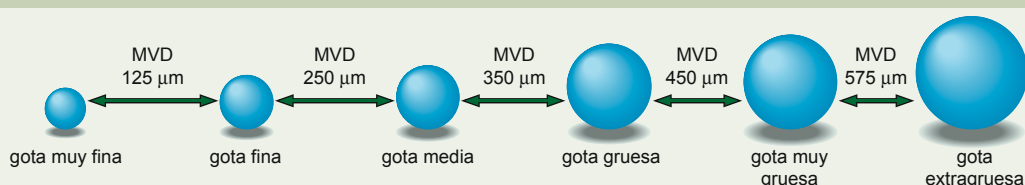
Agrotop Airmix 110-04



Utilización de la boquilla TD HiSpeed



Distribución del
tamaño de gota



Testimonios sobre el AMAZONE autopropulsado

El contratista agrícola Holger Thomsen emplea el autopropulsado de AMAZONE en más de 5.000 ha por año desde el 2008: “Como contratista agrícola se debe aplicar la tecnología que los propios clientes no tienen. Por ello, cuando se trata de protección fitosanitaria, no nos planteamos otra cosa que un autopropulsado.”

Las experiencias de Holger Thomsen con...

...la dirección a las cuatro ruedas del autopropulsado: “Al efectuar giros en el extremo del campo con el autopropulsado solo dejamos dos trazas, es decir que no malogramos tanto los cultivos crecientes”.

...el tren de rodaje en tándem con suspensión hidroneumática del autopropulsado: “Compensa mucho mejor las irregularidades del terreno, con la consiguiente mejora de la estabilidad de la posición de las barras”.

...el espacio libre sobre el suelo de 1,10 m: “Cobra especial relevancia con el tratamiento de la flor de la colza, puesto que apenas se dañan las plantas”.

...los accionamientos del autopropulsado: “Con los accionamientos hidrostáticos continuos y el motor de 200 CV, el autopropulsado está bien equipado para mantener las velocidades sin problemas tanto en la circulación por carretera como por el campo. El motor y el accionamiento se ajustan a la grandeza de esta máquina”.

...el ancho de vía regulable hidráulicamente del autopropulsado: “Resulta especialmente ventajoso en primavera, cuando se realizan los tratamientos con herbicidas en el maíz. En caso de que algún cliente también quisiera cambiar sus cultivos de maíz por cultivos más estrechos, es imprescindible un ajuste del ancho de vía tan fácil de manejar como este”.



Contratista agrícola Holger Thomsen,
Uphusum, Alemania

Servicio

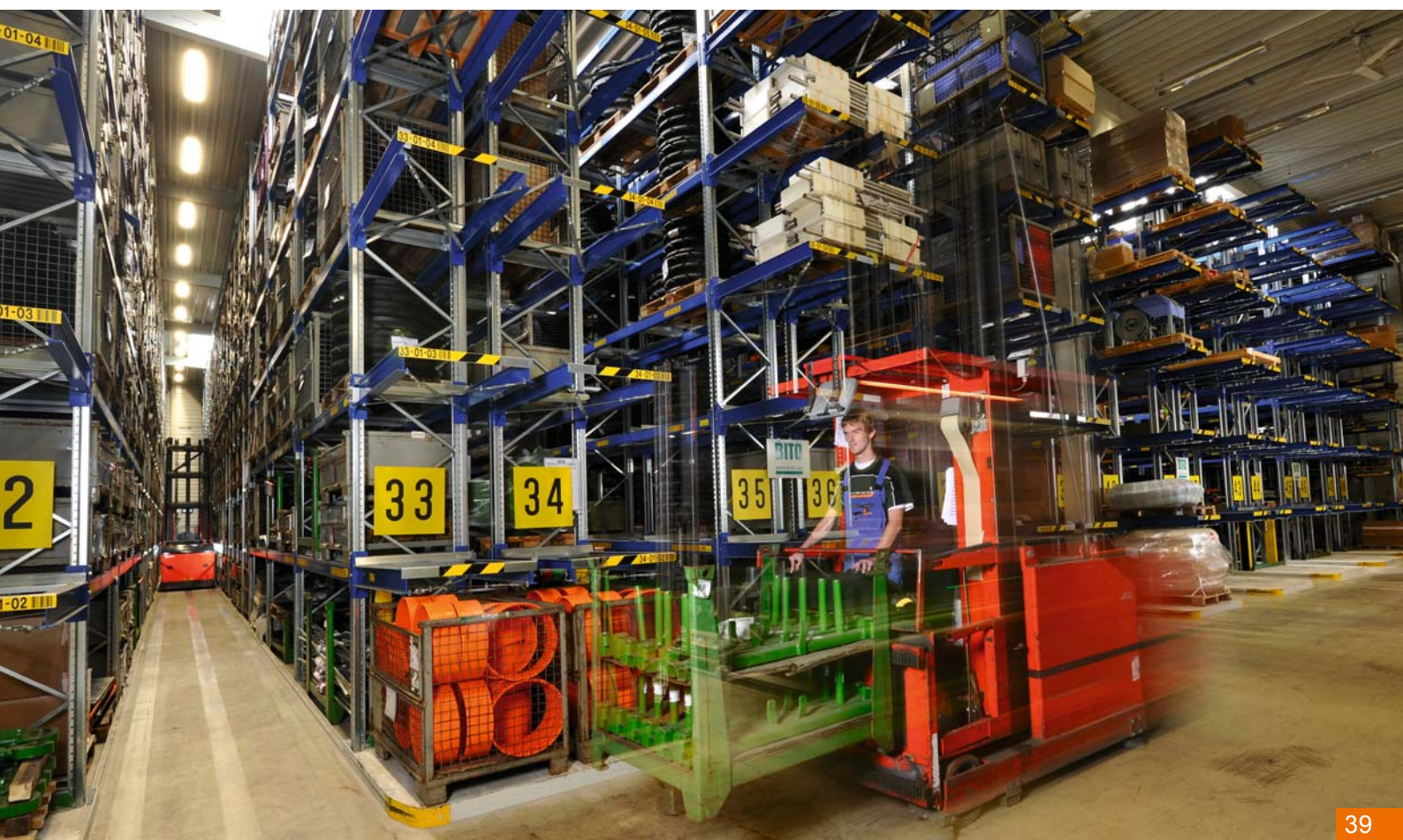
Confíe en nosotros

El autopropulsado AMAZONE Pantera es una máquina de gran calidad técnica que siempre debe estar operativa y ofrecer el máximo rendimiento.

Tanto nuestros socios distribuidores como nuestro servicio al cliente AMAZONE están siempre cerca de usted para ofrecerle soluciones rápidas y competentes.

Nuestro servicio de recambios garantiza rapidez de envío de piezas originales con los más modernos sistemas de logística.

Estamos siempre a su disposición.





Equipamiento de serie del autopropulsado Pantera

- Tren de rodaje en tándem con suspensión hidro-neumática, ajuste de la suspensión según nivel de llenado y velocidad de marcha
- Ajuste centralizado, automático y continuo del ancho de vía desde 1,80 m hasta 2,25 m (en función de los neumáticos, hasta 2,40 m)
- Dirección hidráulica a 2 ruedas, dirección a 4 ruedas y dirección a paso de perro
- Gestión del extremo del campo con cambio automático de dirección de 2 ruedas a dirección de 4 ruedas y elevación del varillaje con AutoLift
- Velocidad de marcha de 40 km/h (la velocidad máxima permitida puede variar según el código de circulación de cada país), accionamiento único continuo e hidrostático con regulación de la tracción
- Motor turbodiésel Deutz de 6 cilindros con tecnología de inyección Common-Rail, norma de gases de escape Tier IIIA, potencia máxima 147 kW (200 CV) según ISO 14396
- Sistema de frenos neumático con tambor de frenado
- Modo ECO: regulación del número de revoluciones en función de la potencia en carretera y en el campo; permite ahorrar combustible
- Cabina CLAAS Vista-Cab, climatizador automático, calefacción, cómodo asiento con amortiguación de aire, columna de dirección ajustable, radio CD con dispositivo de manos libres mediante Bluetooth, persiana parasol para parabrisas frontal y luneta trasera
- Terminal con pantalla táctil AMADRIVE en color (10,4") para el manejo del vehículo
- Luces de posición, carretera y cruce, 4 faros frontales, 2 faros laterales y 2 faros Side-View en el techo de la cabina, iluminación del varillaje frontal; tres faros en el panel de control, tanque de llenado y depósito de combustible



- Bomba de pulverización AR 280 (280 l/min de rendimiento), bomba agitadora AR 250 (250 l/min de rendimiento)
- Régimen de bombeo ajustable en el terminal y activación del bombeo por control remoto en el panel de control
- Grifería de aspiración con filtro de 3" (32 mallas) y conexión de llenado para depósito de agua limpia
- Grifería de presión, filtro de presión autolimpiador de 1"1/4 (50 mallas) y regulación de anchuras parciales, vaciado rápido
- Paquete Confort para llenado automático, regulación del agitador en concordancia con el nivel de llenado y limpieza por control remoto desde la cabina
- Barra Super-L con línea de pulverización, compensación pendular y plegado Profi I
- Tanque principal de 4.000 l con agitador, indicación del nivel de llenado, depósito de agua limpia de 500 l
- Dispositivo de inyección, boquillas de limpieza del tanque
- Control remoto eléctrico con ordenador de a bordo AMATRON3 con memoria de tareas e interfaz serial
- Joystick multifuncional para el control de la marcha y el manejo de los pulverizadores
- Depósito del lavamanos, sistema de lavado exterior, indicación digital exterior del nivel de llenado



Equipamiento especial moderno



Sistema de lubricación centralizado

El sistema de lubricación centralizado totalmente automático garantiza que la máquina siempre esté lista para el funcionamiento con el mínimo esfuerzo. En el Pantera se alcanzan todos los puntos de lubricación incluido el paralelogramo.



Datos técnicos: Pantera 4001

Volumen nominal	4.000 l	Peso en vacío	9.300 - 10.000 kg
Volumen real	4.200 l	Peso total permitido según el StVZO	14.500 kg
Depósito de agua limpia	500 l	Depósito de combustible	200 l
Depósito del lavamanos	18 l	Aceite hidráulico	120 l
Espacio libre con 340/85R48	1,10 m - 1,20 m	Longitud (transporte)	8,40 m
Altura de pulverización, mín. / máx.	50 cm - 250 cm	Ancho (transporte)	2,55 m
Velocidad de transporte máx. (La velocidad máxima permitida puede variar según el código de circulación de cada país.)	40 km/h	Ancho (transporte)	3,70 a 3,80 m
Velocidad de trabajo máx.	20 km/h		
Potencia del motor	147 kW (200 CV)		

Dimensión	Índice de carga	Capacidad de carga necesaria a 40 km/h / según presión neumática (bar)	Ancho de vía (mm)	Ancho de sección (mm)	Diámetro exterior (mm)
300/95 R 52	149 A8	3.250 kg / 3,6 bar	1.800 - 2.250	310	1.889
340/85 R 48	152 A8	3.550 kg / 4,0 bar	1.800 - 2.250	385	1.825
380/90 R 46	159 A8	4.375 kg / 3,2 bar	1.800 - 2.250	392	1.844
420/80 R 46	151 A8	3.450 kg / 2,4 bar	1.800 - 2.250	410	1.872
460/85 R 42	153 A8	3.650 kg / 2,1 bar	1.800 - 2.360	467	1.850
520/85 R 38	155 A8	3.875 kg / 1,6 bar	1.800 - 2.400	540 / 545	1.838 / 1.857
620/70 R 38	170 A8	4.075 kg / 1,6 bar	1.900 - 2.500	608	1.864
650/65 R 38	160 A8	3.780 kg / 1,4 bar	1.900 - 2.500	618	1.828
710/60 R 38	161 D	3.875 kg / 0,8 bar	2.000 - 2.600	712	1.814

Las figuras, el contenido y los datos referentes a los datos técnicos están sujetos a modificación.

Con los pulverizadores para cultivos AMAZONE se gana dinero



Pulverizador UF, 900, 1.200, 1.500 y 1.800 litros, 12 a 28 m



Depósito frontal 1001 para UF, 1.000 litros



Pulverizador UG, 2.200 - 3.000 litros, de 15 a 28 m



Pulverizador para cultivos UX, 3.200 - 4.200 - 5.200 - 6.200 litros, 15 a 40 m



AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG • Postfach 51 • D-49202 Hasbergen-Gaste
Teléfono +49 (0)5405 501-0 • Telefax +49 (0)5405 501-193

CAPEI S.R.L. • Ruta 226 Km. 61,9 • 7620 Balcarce, Buenos Aires / ARGENTINA
Teléfono +54 9 (2266) 442986 • E-Mail: ventas@capei.com.ar • <http://www.capei.com.ar>

MI 3844 (es_ES) 06.12
Printed in Germany

www.amazone.de